

## GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8  
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**OPEN 24 HOURS**

角子機 及 博彩遊戲機  
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩  
Regular Table Games  
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker  
Thurs ~ Sunday  
2 p.m. ~ 2 a.m.



TAZA PARK Volkswagen



WIN 1 OF 2 BRAND-NEW 2026 VW TIGUANS!

### TIGUAN GRAND PRIZE DRAW MARCH 31ST | 8 PM FOR TWO

JANUARY 13 - MARCH 31



Play with your Winner's Edge card for your chance to win!

Earn Ballots: Play with your card | Daily free ballot | Bonus ballot days all week long!



#### Monthly Luxury Prizes

- \$2,000 WestJet Gift Cards
- \$2,000 Louis Vuitton Gift Cards
- Apple iPhone 17 Pro (256GB)
- \$500 Chinook Centre Gift Cards

Winners select their prize from the remaining monthly collection.

#### How to Enter

- Visit Table Games on draw day
- Receive 1 complimentary ballot before 10:00 PM
- Earn additional entries while playing

Play in style. Stay for the experience. Enjoy the luxury.

## LUXURY LIFESTYLE GIVEAWAY

An elevated way to play. A refined way to win.

JANUARY 4 - JUNE 27

Fridays & Saturdays | 10:00 PM

## Eastern Fortune Restaurant

地址: 416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話: 403-230-9267

選料上乘 用心烹調 出品優良

### 極品孖寶



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)  
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條

每位 \$53.00 祇限堂食 備貨需時 每日售完即止



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭) \$70

東來順

潮州客家美食



每晚九時後特長打冷  
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am  
逢星期二休息  
星期五 / 六 4:30pm - 2:00am

SOUTH POINTE TOYOTA #7000, 11500 - 35 Street S.E. CALGARY, AB  
WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888

LEXUS ROYAL OAK  
7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8  
Tel: 403.296.9600

THURSDAY 星期四

美軍續以色列集結 派11架22對伊朗威懾
美國、伊朗在瑞士日內瓦新一輪核談判前夕，雙方加緊排兵布陣。美國罕有在以色列南部部署11架F22隱形戰機，並在伊朗周邊集結林肯號、福特號兩個航空母艦打擊群，展現出自伊拉克戰爭以來最大規模的軍事部署。

特朗普重申 絕不允伊朗擁核武
美國總統特朗普周二發表國情咨文時表明，傾向透過外交手段解決伊朗核問題，但絕不會允許伊朗擁有核武，任何國家都不應該懷疑美國的決心，美國擁有世界上最強大的軍隊。

特朗普發國情咨文 自誇美迎黃金時代
美國總統特朗普於美國東部時間周二晚上9時，向國會聯席會議發表國情咨文，列舉任內經濟、打擊非法移民等成果，更形容美國「贏得太多」，黃金時代已降臨。民主黨按慣例派出維珍尼亞州州長斯潘伯格發表回應演說，主張特朗普施政損害經濟並製造混亂。

與華對峙惹韓抗議 美軍司令拒表歉意
中國春節假期期間，駐韓美軍F16戰機在黃海上空與解放軍戰機短暫對峙的消息引發高度關注。駐韓美軍司令兼聯合國軍司令布倫森，就事件向南韓國防部長安圭伯表示遺憾，但稱美軍訓練是為了保持戰備狀態，因此拒絕道歉。

日換送禮賀議員勝選 惹政治獻金質疑
日本首相兼自民黨總裁高市早苗的事務所早前以當選賀禮為名，向在眾議院選舉勝出的自民黨議員發放自選禮品冊，價值3萬日圓，引起政治獻金爭議。

與那國島距台110公里 日擬部署防空導彈
中日關係緊張之際，日本防衛大臣小泉進次郎周二首次公布，計劃2030年度在距離台灣僅110公里的與那國島部署03式中程防空導彈。防衛省擬下月2日在與那國町舉行說明會，小泉進次郎強調將向島上居民仔細說明。

日自民黨批准草案 同意放寬武器出口
日本政府探討放寬防衛裝備出口規則，自民黨安全保障調查會昨日批准建議草案。草案最快下月上旬提交給政府，原則上允許出口戰機、驅逐艦等武器，防彈背心等非武器則不設置出口限制。

FRIDAY 星期五

與德聲明倡對話互利 華擬購120架空巴飛機
德國總理默茨結束北京行程後，昨天轉往浙江省杭州市，參觀機械人製造商宇樹科技。中德前天發表聯合新聞聲明，雙方積極評價中德全方位戰略夥伴關係框架下良好合作，一致認為相互尊重、互利共贏、繼續開放對話、合作應對共同挑戰是發展中德關係根本原則。默茨同日透露，中國擬向空中巴士公司訂購最多120架飛機，其他行業也有望簽署更多合約。他明白兩國存在很多差異，同時可在很多領域合作，更重要是展開對話。

關注名單制度 華對日首啟用
中國商務部日前將參與提升日本軍事實力的20家日本實體列入出口管制管轄名單，並將無法核實兩用物項最終用戶、最終用途的20家日本實體列入關注名單。中國官媒旗下自媒體「玉淵譚天」昨日指出，這是中方首次啟用關注名單制度，開啟中國出口管制精準治理新路徑。

與伊朗第3輪核談判 美要求不設日落條款
美國與伊朗代表在瑞士日內瓦舉行新一輪間接核談判，德黑蘭曾向美方提交一份提案，盛傳內容包括暫停核活動及鈾濃縮活動3年至5年，美方則要求協議不得設定到期條款。美國副總統萬斯前天重申德黑蘭不能擁有核武，伊朗總統佩澤希齊揚當時認為談判前景良好。

華總領館提醒 辦俄長居須服役一年
俄烏戰爭持續之際，俄羅斯今年起實施全年徵兵制。中國駐符拉迪沃斯托克（別名海參崴）總領館近日發文提醒領區中國公民，留意俄長期居留許可辦理新規，其中18歲至65歲在俄長期居留男性，須同意在俄軍事單位等至少服役一年。

美武裝快艇駛古 公海槍戰4死6傷
美國與古巴關係轉趨緊張之際，古巴內政部前天指控一艘在美國佛州註冊武裝快艇當天闖入古巴北部水域，古巴邊境防衛隊人員出動攔截檢查，船上人士開槍襲擊，雙方爆發槍戰，快艇上4人被擊斃，6人受傷並被扣押。

SATURDAY 星期六

華限制20日企出入口 高市促撤回
中國商務部日前把參與提升日本軍事實力20家日本實體列入出口管制管轄名單，並將無法核實兩用物項最終用戶、最終用途20家日本實體列入關注名單。日本首相高市早苗周四批評相關措施令人極其遺憾，絕對無法容許，日方已強烈抗議並要求撤回該措施。

核談判 伊朗拒濃縮轉移 美表失望願再議
美國與伊朗在瑞士日內瓦舉行新一輪間接核談判前天結束，雙方仍未達成協議。伊朗外長阿拉格奇會後宣稱談判取得良好進展，下周再續。相反，美國中東問題特使威特科夫及總統特朗普女婿庫斯納曾在半場提及，對於協議內容感到「失望」。

美軍首支自殺式無人機隊準備就緒
伊朗與美國在瑞士日內瓦舉行間接核談判之際，美國傳媒周四報導，美軍首支自殺式「神風」無人機隊已準備就緒，一旦總統特朗普決定對伊朗發動打擊，即可參與行動。

美籍快艇闖古巴 華府願配合查真相
古巴外交部副部長德科西奧周四表示，古巴就前一天發生美籍快艇闖入古巴領海並開火事件與美國國務院、美國海岸警衛隊等機構保持溝通，美方已表示願意配合以共同查明事件真相。

巴基斯坦阿富汗 邊境交火傳180死
除了中東陷入戰爭邊緣，南亞亦爆發衝突。阿富汗政府發言人穆賈希德前晚提及，針對巴基斯坦軍方挑釁，當地已打擊巴方邊境地區軍事設施。巴基斯坦防長阿西夫翌日正式宣戰，表示已對阿富汗展開「公開戰爭」。雙方在兩國邊境地區爆發激烈交火，據報造成超過180人死亡。

彩美日巴士海峽聯演 菲指控華艦非法出沒
菲律賓、美國及日本前天在菲律賓與台灣之間巴士海峽附近，結束為期4天聯合海上演習，屬該演習首次擴展到南海以外地區。對於隨行日媒拍到中國海軍艦艇跟蹤菲軍部隊畫面，菲方對此表示擔憂，並形容情況不尋常。

SUNDAY 星期日

聯合國呼籲阿富汗與巴基斯坦停火
針對巴基斯坦與阿富汗之間暴力衝突升級，聯合國發言人迪雅里克前天表示，秘書長古特雷斯對此深表關切，呼籲雙方立即停止敵對行動，通過外交途徑解決分歧。巴基斯坦軍方同日在新聞發布會上宣稱，軍隊已擊殺274名阿富汗人員。

美以聯合炸德黑蘭 伊朗向多國射導彈
美國與伊朗周四在瑞士日內瓦舉行第三輪間接核談判無果而終，美方昨天與以色列聯手先發制人發動攻擊，空襲伊朗24個省份115個目標，包括首都德黑蘭，預料首波攻勢維持至少4天。伊朗同日公布最高精神領袖哈梅內伊及總統佩澤希齊揚目前無恙，已向以色列及美軍設在中東國家基地發射導彈還擊，並宣稱其攻擊造成至少200名美軍人員傷亡。

淫媒案 克林頓國會作供 「未暗性犯罪無做錯」
繼美國前國務卿希拉妮後，其丈夫、前總統克林頓前天出席由共和黨主導「元首級淫媒」愛滋斯坦案調查委員會聽證會閉門作證，歷時長達6小時。他強調並不知悉愛滋斯坦性犯罪活動，自己無做錯任何事。現任總統特朗普同日表明：「我不希望看到他（克林頓）被傳喚作證。」

美司法部入稟國際法院 求暫緩退還關稅
美國最高法院早前裁定特朗普政府違法引用《國際緊急經濟權力法》徵關稅後，多間企業入稟尋求華府退還已徵收的關稅。司法部上周五深夜向國際貿易法院入稟，請求暫緩下達執行關稅退回的命令。

遭巴拿馬政府搜查取文件 長和旗下公司不滿
巴拿馬政府上周頒令，香港長和旗下巴拿馬港口公司巴爾博亞港及克里斯托瓦爾港特許經營權合約無效，隨後派人取去文件。巴拿馬港口公司前天發聲明批評，巴拿馬政府上周四搜查公司物業並取走文件是無視法治，未能遵守其在憲法、契約法與國際法、公司及其投資者保留一切適用權利。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年2月26日 ~ 3月4日



LUCKY SUPERMARKET

WEEKLY SPECIAL March 06-12, 2026

1.19 each FOOD SAMPLING FREE 20% EXTRA W/L 粟米小食

6.99 each FOOD SAMPLING Highlands 牛奶咖啡(6罐)

17.99 each 仙女牌泰國米碎(20LB)

3.99 each 海鷗牌米粉

4.99 each 匯豐牌是拉差辣醬

5.99 each 潘泰諾華星牌蠔油

7.99 each 惠豐牌即食粉絲

1.68 /lb 5 Days Only Mar 6-10 無莖百加利 [墨西哥產]

1.98 /lb 5 Days Only Mar 6-10 白菜仔 [墨西哥產]

1.98 /lb 5 Days Only Mar 6-10 雪裡紅 [墨西哥產]

7.98 each 5 Days Only Mar 6-10 紅蔥頭(5LB) [美國產]

98¢ /lb 5 Days Only Mar 6-10 白蘿蔔 [中國產]

1.28 /lb 5 Days Only Mar 6-10 日本南瓜 [亞省產]

8.98 each 5 Days Only Mar 6-10 新鮮龍眼(2KG) [越南產]

1.28 /lb 5 Days Only Mar 6-10 特級富士蘋果 [美國產]

2/5.00 (or \$3.48 each) 5 Days Only Mar 6-10 幸福牌紅肉蜜柚 [中國產]

5.98 each 5 Days Only Mar 6-10 菠蘿 [哥斯達黎加產]

1.98 /lb 5 Days Only Mar 6-10 迷你蜜柑 [中國產]

2.98 each 5 Days Only Mar 6-10 紅芒果 [墨西哥產]

2/3.50 美極牌調味粒

79¢ each 好比牌米粉

1.99 each San Marino 罐頭吞拿魚

2/5.00 皇家牌 甜意粉醬/非式意粉醬(1KG)

3.19 each 印尼管多即食麵(5包)

2.49 each 嘉慶牌廣東炒麵

4.49 each Zambuanga 辣蝦醬

1.99 each 樂天朱古力夾心餅(12包)

2.99 each 媽牌燒烤味零食類

3.19 each 皇冠牌粟米片小食(大包)

3.49 each 麒麟午後紅茶(1.5L)

2.49 each 沙哥牌椰漿

2.29 each Mikko 薄餅粉

16.99 each 空中霸王 Happy Time 餅乾(1.5KG)

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th avenue | 403.569.0778

Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens: 9am-9pm Daily

Prices Effective: Friday, 06 March 2026

FRI | SAT | SUN | MON | TUE | WED | THU 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12

MONDAY

星期一

美以趕盡殺敵 伊朗失首絕地反擊

美國與以色列前天聯手先發制人空襲德黑蘭等地，造成伊朗大約40名高層喪生，包括最高精神領袖哈梅內伊遭到「斬首」。

聯合國秘書長譴責衝突 安理會商應對

因應伊朗目前局勢，聯合國安理會上周六召開緊急會議。聯合國秘書長古特雷斯亦發聲譴責美以對伊朗動武，以及伊朗報復行動。

防伊朗報復 美反恐部門全國戒備

在美國和以色列對伊朗發動襲擊後，美國聯邦調查局局長帕特爾上周六表示，他已安排反恐和反情報部門在全國範圍內進入高度戒備狀態。

學者捐贈手稿書信 揭日軍細菌戰暴行

廣東省檔案館上周六舉辦日本侵華歷史罪證檔案捐贈及展示活動，接受一批關於二戰期間日軍在華侵略罪行的檔案史料的捐贈。

美提安保方案 烏指俄接受

烏克蘭總統辦公室主任布達諾夫 (Kyrylo Budanov) 上周六表示，俄羅斯在瑞士日內瓦的會談中稱，接受美國為烏克蘭提出的戰後安全保證方案。

拜登警告 特朗普圖干預選舉

美國前總統拜登上周五在南卡羅萊納州罕有發表公開演說，嚴厲警告總統特朗普正試圖「竊取」即將到來的中期選舉。

控菲前總統殺數千人 法院將裁決是否開審

荷蘭海牙國際刑事法院檢察官指菲律賓前總統杜特爾特，執政期間殺害數千名國民並以此為祭。預審聽證會上周五結束，三名法官組成的審判團將進入審議階段。

TUESDAY

星期二

美揚言打擊持續4周 願意談判伊朗拒絕

美國及以色列聯手擊斃伊朗最高領袖哈梅內伊，波斯灣戰火一發不可收拾。美國總統特朗普周日表示，願與伊朗新領導層談判，預料軍事行動或持續4周，不達目標不停戰。

美3戰機科威特墜毀 稱友軍誤擊6員獲救

美國空軍3架參與「史詩之怒」軍事行動的F15E戰機在科威特墜毀，6名飛行員全部彈射逃生並獲救。中央司令部證實，事件是友軍誤擊所致。

霍爾木茲海峽被封鎖 逾200船拋錨

美國和以色列上周六開始軍事行動後，伊朗革命衛隊隨即封鎖全球航運咽喉要道霍爾木茲海峽，導致逾200艘船在霍爾木茲海峽及周邊水域拋錨。

王毅與伊外長通話 斥美以違國際法

中共中央政治局委員、外交部長王毅昨日分別與伊朗、阿曼及法國3國外長通話。王毅表示，支持伊朗捍衛主權安全、領土完整和民族尊嚴。

真主黨參戰轟以北 以空襲黎巴嫩31死

黎巴嫩真主黨加入戰局，昨日凌晨襲擊以色列北部，揚言為伊朗最高領袖哈梅內伊復仇。以色列國防軍隨即打擊黎巴嫩全境的真主黨目標。

巴基斯坦抗議美 多地騷亂22死

巴基斯坦多地周日爆發騷亂，抗議美國和以色列擊斃伊朗最高領袖哈梅內伊。美國駐卡拉奇總領事館和聯合國設施遭示威者衝擊破壞。

與阿富汗交火不斷 巴國稱殺415塔利班

巴基斯坦與阿富汗的邊境衝突昨日踏入第5天，雙方持續交火。巴軍宣稱佔領阿富汗32平方公里土地，並擊斃415名塔利班武裝分子。

接連軍事介入委伊 特朗普訪京添變數

美國自年初起發起兩次大型軍事行動，繼而委內瑞拉總統馬杜羅後，斬首擊斃伊朗最高領袖哈梅內伊。委內瑞拉、伊朗與中國關係密切，分析指連串事件或為美國總統特朗普計劃下月訪華蒙上陰影。

WEDNESDAY

星期三

特朗普稱更猛烈行動將至 或派地面部隊攻伊

美國與以色列上周六聯手突襲伊朗，德黑蘭繼續抵抗，導致中東戰火繼續燃燒。針對外界提出戰爭規模會否擴大，以及到底何時結束等憂慮，美國總統特朗普前天受訪時警告。

兩日轟伊逾1250目標 美軍增至6人陣亡

美國軍方周一公布，美國打擊伊朗最初48個小時內，一共擊中超過1,250個目標，首日佔大約1,000多個，陣亡人數從4人增至6人。

伊朗封霍爾木茲海峽 揚言擊毀途經船隻

面對美國與以色列上周一先發制人打擊，伊朗革命衛隊隨即封鎖全球航運咽喉要道霍爾木茲海峽，更威脅任何試圖通過船隻將被擊毀，不會允許一滴石油從該地區流出。

以炸黎國致52死154傷 延至下周開放領空

以色列繼續回應來自伊朗及黎巴嫩真主黨空襲，周一分別打擊伊朗首都德黑蘭市中心，以及黎巴嫩真主黨軍事目標。黎巴嫩官方證實以軍襲擊造成至少52人死亡、154人受傷。

3上將國防科工局前局長 全國政協資格遭撤

政協第十四屆全國委員會常務委員會第十五次會議前天在北京市閉幕，會議通過撤銷多人全國政協委員資格，包括韓國衛在內3名解放軍上將，以及國家國防科技工業局前黨組書記、局長張克俊等。

全國政協會議今開幕 為期7天

全國政協十四屆四次會議新聞發布會昨日下午在北京人民大會堂舉行，大會新聞發言人劉結一稱，全國政協十四屆四次會議今日下午3時開幕，下周二早上閉幕，會期7天。

上合組織發表聲明 嚴重關切伊伊受襲

上海合作組織周一發表關於伊朗局勢聲明，對於伊朗遭受武裝襲擊表示嚴重關切。上合組織成員國認為，使用武力不可接受，支持根據國際法及聯合國憲章宗旨原則。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年2月26日 ~ 3月4日

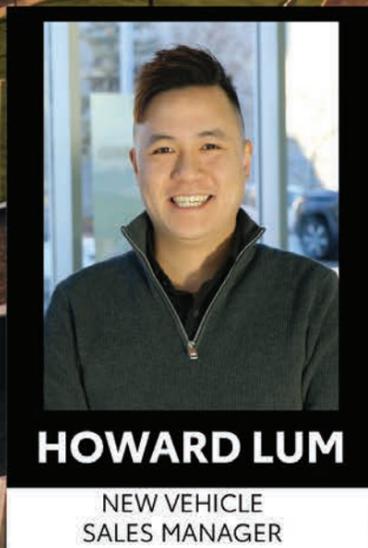
Advertisement for Lucky Supermarket featuring 'Senior Day' 10% off on Wednesday, March 11, 2026. The ad lists various products and their prices, including Aroy-D Quail Eggs, Maggi Mushroom Seasoning, Master Chef Seasoning Granules, Lucky Tom Yum Pho, Egg Noodle w/ Pork & Soya Chicken, Lucky Baguette Med, Lucky Egg Tart, Lucky Basa Chunk, Ocean Swallow Durian, Lucky Pinoy 12/15 Black Tiger Shrimp, Lucky Pinoy Dried Boiled Herring Tunsoy, Sarangani Bay Milkfish Baby Marinated, Nila 31/40 HL White Shrimp, Lobster Tail, Searay Squid Loligo Jumbo, Marine Lines Yellowfin Large Tuna Collar Skin On, Searay Wild Red Snapper, Watson Tornado Potato, Purefoods Tender Juicy Hotdog, Searay Skipjack Tuna Steak, Magnolia Ice Cream Assorted, Beef Finger Meat, Beef Shank Bone In, Beef Neck Bones, Beef Short Rib, Halal Chicken Leg Back Attached, Wingtat Loong Kong Chicken Fresh, Pork Belly Bone In, Pork Leg, Pork Chops, Pork Hocks, Fresh Atlantic Salmon Fillet, and Salmon Belly Trim.

Flyer prices effective March 06, 2026 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad. 特價貨品數量有限，售完即止。本店可限制購買數量。本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準。

**SOUTH POINTE**



**#7000, 11500 - 35 Street S.E.  
CALGARY, AB**



**2024  
TUNDRA**  
FROM ONLY  
**\$146/WEEK**

**EXCLUSIVE OFFERS**  
**獨家優惠**  
**FREE WINTER TIRES & STORAGE**  
**免費冬季雪胎及輪胎存放**  
**130% VALUE FOR YOUR TRADE**  
**舊車貼換價比市價高30%**  
**SOUTHERN ALBERTAS LARGEST**  
**INVENTORY OF IN-STOCK**  
**TUNDRAS!**  
**南亞省 豐田TUNDRA 現貨最多!**

**WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888**



**HONG KONG CHINESE IMMIGRANT ASSOCIATION OF CALGARY**

卡城龍珠會新會址：華埠河濱大廈主層五號室

Unit #5, Main Floor, Bowside Manor, #128 - 2<sup>nd</sup> Avenue SW Calgary, Alberta T2P 0B9  
Phone : (403) 237- 8368 E-Mail : hkciac88@gmail.com

**龍騰駿馬賀興昌  
召開會員週年大會通告**

**珠耀前程慶瑞香  
ANNUAL GENERAL MEETING**

依照會章規則，本屆理事謹定於2026年3月22日（星期日）下午三時半於本會會址召開會員週年大會。議程包括會務及財政報告。會員如有任何提案或理事提名，請於開會前五日以書面送達本會會所作批核，恕不接受臨時動議，敬請各會員依時撥冗出席。

In accordance with the by-laws of the Hong Kong Chinese Immigrant Association of Calgary, the Annual General Meeting of the Association will be held on Sunday, March 22, 2026 at 3:30 p.m. at the club house of the Association. Agenda of the meeting includes reports from the President and Treasurer of the Association. Any additions to the agenda should be submitted in writing to the Association for approval 5 days prior to the meeting. No additions to the agenda will be considered at the meeting. Please pay 2026 membership fee of \$10, which will be valid until the end of 2026. For those senior members already holding (SENIOR LIFE-TIME MEMBERSHIP CARD), there is no need to pay membership fee, but must retain the Senior Life-Time Membership Card.

普通會員及普通耆英會員，如尚未交付2026年會費，敬請繳交2026年度會費，會員會費每位十元。若持有耆英永久會員咭之會員、免交會費、必需保留耆英永久會員咭。

龍珠會理事會 謹啓  
2026年3月5日

Board of Directors  
March 5, 2026



**Raymond Lau** REALTOR  
**劉俊文** (英、粵及國語)  
手提：403-830-6728  
raymondlau404@gmail.com



執業廿載  
獲獎無數  
經驗豐富  
專業服務  
忠誠快捷

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！



202 - 5403 Crowchild Trail NW  
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040  
網址：[www.raymondlau.net](http://www.raymondlau.net)



# 加拿大亞省卡城越南華裔聯誼會

CALGARY VIETNAMESE CHINESE ASSOCIATION

204A Centre Street S.E., Calgary, Alberta, Canada T2G 0B6 Tel: 403-265-6758 Fax: 403-265-6757

## 2026年馬年新春文藝晚會 通告

敬啟者：

每年新春皆有各類型慶祝活動以增添熱鬧氣氛。本會一向為本地華裔提供極具文化色彩活動，推動中國文化融合主流社會。

本會將於3月21日（星期六）晚上6時起，假座卡城華埠富麗宮大酒樓舉辦《馬年新春文藝晚會》，當晚將有醒獅賀歲、財神派利是、各類型民族舞蹈表演、卡拉OK歌唱節目及幸運大抽獎等。

敬希各界踴躍支持



卡城越南華裔聯誼會 啟  
2026年1月29日

## PUBLIC NOTICE

### Chinese New Year 2026 Celebration

You are cordially invited to share the fun and celebrate the Chinese New Year of Horse on March 21, 2026.

The Chinese Community around the world always organize big events to celebrate this most important Festival of the Year.

Calgary Vietnames Chinese Association plays an important role to promote Chinese Culture to the Main stream Society.

Please come enjoy our special Cultural Event filled with Lion Dance, God of Wealth give away Red Envelopes, Cultural Dances, Karaoke Singing and Lucky Draw.

**Location : Regency Palace Restaurant.**

**Date and Time : March 21,2026 ( Sat.)**

**Calgary Vietnamese Chinese Association**

**January 29, 2026**



# 加拿大卡城中華協會

UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

## 三月 / 四月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) February ~ March 2026

### 中國書法班

#### Chinese Calligraphy Class

導師：駱文正 Instructor : Mr. Wen Zheng Luo

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月第一個星期六 First Saturday of Every Month

Mar. 7 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月7日（星期六）上午11時30分至下午1時

Apr. 4 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月4日（星期六）上午11時30分至下午1時

### 國畫班

#### Chinese Painting Class

導師：陳永泰 Instructor : Mr. Chan Wing Tai

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月最後一個星期六 Last Saturday of Every Month

Mar. 28 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月28日（星期六）上午11時30分至下午1時

Apr. 25 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月25日（星期六）上午11時30分至下午1時

**OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。**

## 準備好喬遷新居？

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務

將令您的房屋貸款體驗

更感舒適週到！



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中  
Percy Ng

經理，流動房屋貸款專員

T: 403-681-1448

percy.ng@td.com

**IGNITE TV** 912 台 HD  
登記熱線 1-888-472-2222

**Shaw** 516 台  
登記熱線 1-888-472-2222

**Bell** 677 台  
登記熱線 1-888-759-3474

**TELUS** 2810 台 HD  
登記熱線 1-888-811-2323



**龍祥頻道**  
LS TIMES TV

**週日首映**

3月8日 5PM / 10PM

主演：安志傑、謝苗

**每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE**

星期四 THURSDAY Mar 5	星期五 FRIDAY Mar 6	星期六 SATURDAY Mar 7	星期日 SUNDAY Mar 8	星期一 MONDAY Mar 9	星期二 TUESDAY Mar 10	星期三 WEDNESDAY Mar 11
0:05 新聞重播 0:50 學人去非洲 2 1:20 最後勝利 3:15 金裝香蕉俱樂部 5:15 仁者無敵 7:00 游龍戲鳳 9:20 辣手回春 11:10 鎗王 13:05 驚天大營救 15:20 最後勝利 17:25 愛存在 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 煮題Cook 之舟山美食搜遊 20:30 鬼吹燈之尋龍訣 22:55 癡佬正傳	0:45 新聞重播 1:30 煮題Cook 之舟山美食搜遊 2:05 賭聖3無名小子 4:00 暗戀桃花源 6:30 愛存在 8:10 鬼吹燈之尋龍訣 10:35 癡佬正傳 12:30 賭聖3無名小子 14:30 暗戀桃花源 16:45 英雄本色3 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 一個人鐵道行 4 20:30 活埋35夜 23:00 黑俠	1:00 新聞重播 1:45 一個人鐵道行 4 2:15 驚天大營救 4:20 魔翡翠 6:30 邊城浪子 8:35 英雄本色3 10:50 活埋35夜 13:20 黑俠 15:20 魔翡翠 17:20 絕種好男人 19:30 香港有線新聞 20:00 翻叮我老婆 22:00 戀夏戀夏戀戀下	0:00 香港有線新聞 0:30 新最佳拍檔 2:30 霹靂大喇叭 5:20 驚天大營救 7:25 絕種好男人 9:20 翻叮我老婆 11:10 戀夏戀夏戀戀下 13:05 新最佳拍檔 15:05 霹靂大喇叭 17:00 緝惡 19:30 香港有線新聞 20:00 我要做Model 22:00 緝惡	0:00 香港有線新聞 0:30 目露凶光 2:25 武狀元蘇乞兒 4:20 人皮燈籠 6:15 緝惡 8:15 我要做Model 10:20 目露凶光 12:30 武狀元蘇乞兒 14:35 人皮燈籠 16:40 戰國 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 週一祥談 20:40 黃飛鴻之英雄有夢 23:05 逆權司機	1:35 新聞重播 2:20 週一祥談 2:55 朱麗葉與梁山伯 4:35 五月八月 6:10 戰國 8:25 緝惡 10:20 黃飛鴻之英雄有夢 12:45 逆權司機 15:25 朱麗葉與梁山伯 17:20 超級保鏢 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 領廚爭霸戰 20:30 百年好合 22:15 鬼吹燈：雲南蟲谷	0:20 新聞重播 1:05 領廚爭霸戰 1:35 魂魄唔齊 3:40 強姦2制服誘惑 5:30 五月八月 7:15 超級保鏢 9:00 百年好合 10:45 緝惡 12:50 鬼吹燈：雲南蟲谷 15:00 魂魄唔齊 17:10 黃金兄弟 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 學人去非洲 2 20:30 中國合伙人 22:35 女士復仇

**東方**  
商業分類  
廣告熱線：  
403.617.2100  
danny@trendweekly.com  
三個月 (13期) \$155+GST/每個  
六個月 (26期) \$295+GST/每個  
一年 (52期) \$560+GST/每個

**XUAN PHO NOODLE HOUSE**  
春·越南餐廳  
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8  
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

**發 FAT KEE 記**  
專營各類鮮肉  
Chuyên bán sủi & lả, thịt nguội, thịt quay, heo, bò, gà, vịt  
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage  
牛肉丸 越南札肉  
雞肉丸 豬肉丸  
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB  
Tel: (403) 266-1229 Bay #3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB  
Tel: (403) 276-8288

**松記燒腊家**  
TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.  
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理  
承揚金豬 掛爐大鴨  
明爐燒臘 巧手滷味  
4301-17Ave S.E. Tel: (403) 248-3122

**榮生餅家**  
FOREST LAWN BAKERY  
生日蛋糕 麵包西餅  
結婚蛋糕 龍鳳禮餅  
#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7  
Bus: 403-273-9576

**國泰參茸藥行**  
本行專營參茸燕桂  
膏丹丸散參茶參糖  
遵古炮製 地道鮮明藥片  
多年經驗 精配中藥處方  
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.  
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy  
艾美醫療美容、拔罐、艾灸  
精油 刮痧 撥筋 排毒  
① 精油起痧、走罐通絡 \$30起/半小時，艾灸  
② G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時  
③ 中西結合治療青春痘及淡斑  
電話預約：587-834-0138  
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

**M&M**  
▲汽車玻璃  
▲擋風玻璃專家  
\*更換擋風玻璃\*  
\*被石塊擊破玻璃修理\*  
\*申請保險金\*  
地址：326 16 Ave NW, Calgary  
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

**ACTIVE AUTO BODY**  
永久車身修理公司  
www.activeautobody@hotmail.ca  
林友团主理 三十多年經驗  
Discount Deductible 修理期間，有車提供  
加設輪胎服務  
\*經驗技師 \*快捷便利  
\*車身修理 \*品質保證  
\*免費估價 \*取價公道  
BUS: 403-277-1710  
207 - 36 Ave. NE Calgary AB  
Cell: 403-617-6500

**Compu-Care Auto Service**  
汽車修理中心  
★電腦分析  
★檢修  
★熱車修理  
★電力裝修  
★四輪校正  
●設有十個修車位  
●備有專業牌照技師  
●設有傳送服務  
●兼出售輪胎、修補  
車胎及平衡車輛胎  
請致電 Tom Chau 403-277-4413  
326 16 Ave NW, Calgary

**LANDY.ca INSURANCE**  
楊氏保險  
David Wong 黃熾烈 Cell: (403) 861-8128 Email: david.wong@landy.ca  
Belmon Li 李向明 Cell: (403) 680-0077 Email: Belmon.Li@landy.ca  
Tel: 403-277-1723  
www.landy.ca  
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

**百福石碑**  
•最優質的服務  
•最多樣的款式  
•最新穎的設計  
•最合理的價錢  
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.  
•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。  
•地址：4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)  
•請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題：  
403-619-1033

**華藝彩色印刷公司**  
CHINATOWN PRINTING  
Tel: 403-264-3075 Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net  
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)  
名片 信封 信紙 請柬 餐牌  
傳單 海報 彩色影印  
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

**東方**  
www.orientalweekly.net  
為方便廣告客戶  
現歡迎以信用卡付款

**山景墓園**  
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS  
設有殯儀館及火化場  
提供最完善的殯儀服務，環境優雅  
景色美麗，是壽地最佳選擇。  
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975  
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424

# 喜粵居 China Palace Restaurant

## 酒家

營業時間 每日早上11時至晚上9:30  
逢星期四休息

地址: #21, 6219 Center Street N.W. Calgary 電話: 403-275-2386 www.chinapalacecalgary.com

### 全新優惠 開心價錢 份量不變 質量保證

#### 午市特惠港式西餐

每檯祇限壹份 不設外賣

- 星期一 港式焗豬扒飯
- 星期二 葡汁雞扒意粉
- 星期三 粟米斑塊焗飯
- 星期五 番茄菠蘿豬扒飯
- 星期六 意式肉丸肉醬意粉
- 星期日 夏威夷雞扒飯

全新口味 \$11.95

#### 午市特價點心

祇跟午市堂食 不設外賣

- 生炒糯米飯 豉汁鳳爪
- 蠔皇鮮竹卷 花生陳醋雞腳
- 黃金流沙包 豉汁蒸排骨
- 蟹籽燒賣 炸菜肉碎蒸腸粉
- 香菱牛肉球 百花釀茄子
- XO炒腸粉 雲南肉絲湯米線
- 家鄉鹹水角 沙爹金錢肚
- 潮州粉果 咖哩蘿蔔魚蛋
- 香煎南瓜餅
- 素食包

\$4.75

#### 晚市天天不同特惠

祇限堂食 不設外賣 每檯祇限壹例

- 星期一 豬潤雲耳蒸走地雞
- 星期二 上海醬油豬手
- 星期三 椒鹽黃花魚
- 星期五 家鄉芋頭蒸排骨
- 星期六 喜粵小炒王
- 星期日 椒鹽豬扒

開心震撼價 \$9.95

#### 合家歡聚10人餐

- 喜粵大拼盤
- 或 秘製醬燒鴨 (前天預訂)
- 黃金蝦球 (10隻)
- 或 百花釀金錢 (10隻)
- 油泡花枝鮮螺片
- 花膠雞絲羹
- 薑蔥龍蝦+脆麵底
- 喜粵清香雞 (全隻)
- 或 當紅炸子雞 (全隻)
- 瑤柱冬菇扒苗皇
- 清蒸海上鮮
- 臘味糯米飯
- 乾燒伊麵
- 精美糖水

特惠價 \$368

#### 晚市超值特惠套餐

##### 親朋特惠10人餐

- 京式片皮鴨一食
- 瑤柱三絲魚肚羹
- 黃金百花球
- 清香雞 或 當紅炸子雞
- 薑蔥街邊炒雙蟹
- 金菇扒菜苗
- 鮮菠蘿咕嚕肉
- 金針雲耳蒸魚塊
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 香菇燴伊麵
- 精美糖水

原價 \$368

現價 \$288

##### 超值六人餐

- 京式片皮鴨三食 (全鴨片皮、湯、菠蘿鴨粒炒飯)
- 喜粵清香雞 或 當紅炸子雞
- 法式芝士焗中蝦
- 沙拉蜜桃京都骨
- 金針雲耳蒸魚塊
- 蒜蓉炒時蔬
- 精美糖水

原價 \$178

特惠推廣價 \$138

反應熱烈 再度優惠



**樊婉珊 Stephanie Fan**  
地產經紀代理  
電話: 403-667-7006  
電郵: stephfan37@gmail.com

服務卡城多年, 精通國、粵、英語, 忠誠為中、港、台朋友, 買賣新、舊、房屋, 用心盡責, 收費合理, 口碑載道, 定當滿意。

#### 西北 Charlewood 獨立屋 出售

複式四層, 近1,200呎, 四層全部裝修完成, 數年前內外大翻新。樓上三睡房, 一個半浴廁, 特大客廳及家庭廳。土庫完成, 有獨立廚房及洗衣房, 可分租, 屋後雙車房, 地點一流。  
主層月租\$2,200, 土庫\$1,600, 租約至八月底, 買家可承接租約。  
叫價 \$848,000  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/L0Snr2UE>



#### 西北 Dalhousie 孖屋半邊 出租

合共四睡房, 兩個半浴廁, 近年大翻新, 一年新廚具, 面對輕鐵站, 鄰近商場。  
月租\$2,900+雜費, 4月30日交吉。  
詳情可瀏覽 [www.rentfaster.ca/573416](http://www.rentfaster.ca/573416)

#### 西北 Brentwood 搶手靚區獨Bi-Level 出租

全屋內外全新設計及裝修, 主層1,027呎, 開揚光猛, 新式廚櫃及不鏽鋼廚具, 兩大睡房, 主人套房, 土庫另有兩房及浴廁。屋後三車房, 交通及購物方便, 近大學。  
月租\$4,000另加雜費, 可即入住。詳情可瀏覽 [www.rentfaster.ca/580404](http://www.rentfaster.ca/580404)

#### 西北 Beddington 孖屋半邊 出租/售

Bi-Level兩層式, 上層兩房, 土庫裝修完善, 另有一房, 全屋共兩浴廁。主層四月份全新裝修, 土庫浴廁亦同期大翻新, 屋後特大單車房, 地點一流, 交通方便。  
或 可月租\$2,000加水電  
雜費包全屋傢俬。  
叫價 \$578,000  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/ujrFbcqJ>

#### 市中心 Eau Claire 柏文 出租

兩個一房單位, 高級廚具連洗/乾衣機, 24小時大門接待保安, 中央冷氣。月租\$2,000加電費, 即可交吉。  
一單位連內置儲物櫃牀架, 另一單位連特大主人房衣帽間。  
詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/87045](http://www.rentfaster.ca/87045)

#### 市中心西南高檔柏文 出售

VANTAGE POINTE 高層單邊, 兩房兩浴柏文, 800呎, 新地板, 兩年新廚具, 花崗岩櫃面, 9呎高樓底, 特大向西南露台, 遠眺山景及市景, 包全屋傢俬、電視等。自住或投資作出租物業皆宜, 包一暖氣車位。  
\$375,000  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/riXVCT3F>

#### 東南 Inglewood 高級柏文 出租

Sobow一房一浴單位, 707呎, 高級廚具, 實木地板, 私家洗/乾衣機、冷氣, 室內停車場。  
月租\$2,000+水電雜費, 即可入住。  
詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/118386](http://www.rentfaster.ca/118386)

頂層兩房兩浴單位, 地板新油漆, 備有一個暖氣車位, 地點一流, 購物方便。  
\$298,800  
接近100%標價售出  
詳情可瀏覽: <https://3dtour.listsimple.com/p/ospZgC66>

#### 東南 Inglewood 高級柏文 出租

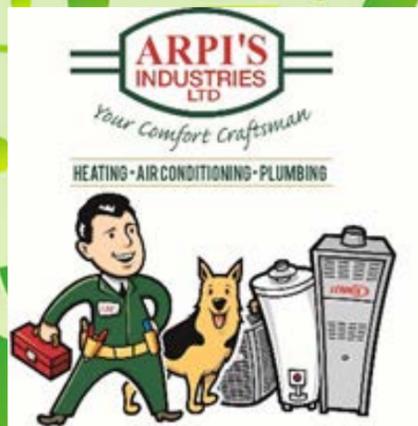
Sobow兩房兩浴單位, 980呎, 豪華設備, 高檔廚具, 空調, 室內暖氣車位。月租\$2,300加自付電費, 即可交吉。詳情可瀏覽: [www.rentfaster.ca/393529](http://www.rentfaster.ca/393529)

**James Tull 杜振邦**

Cell: 403-863-2888

e-mail: jamesull888@gmail.com





## VIP · LOYALTY · DISCOUNT · PROGRAM

### 貴賓優惠以回報多年忠誠客戶

家中的暖爐、鍋爐、冷氣機出現問題，大多數由於機件缺乏週年保養和維修，而導致機件故障，本公司成立超過60多年，為回報顧客多年忠誠聘用Arpi's，為此特別推出四項節省金錢計劃，令客戶不但可享受貴賓式服務，而且不用另加收費。

長青計劃	黃金計劃	白金計劃	鍋爐計劃
每月供款 <b>\$11<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$19<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$27<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$31<sup>99</sup></b>
15項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐、 冷氣維修檢查 和安全審核	週年鍋爐 維修檢查和 安全審核
每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	免費飲水 質量驗證

以上所有計劃更有很多個別計劃特點，詳情請遊覽網址[www.arpis.com](http://www.arpis.com)

華語服務 403-723-9777 (麥小姐)

英語服務及24小時緊急服務: 403-236-2444 (維修部門)

所有計劃還會享受以下額外惠

- △ 黃金、白金和鍋爐計劃，沒有加班收費
- △ 優先預約安排 △ 可享受其他特惠

## 亞省對醫生進行歷史性投資

對醫生經費的最大投資將加強醫療服務的可近性，並支持亞省省民的醫療系統優先事項。

如獲通過，2026年預算案將在2026-27年投入創紀錄的77億加幣，比2025年預算案增加14億加幣或22%，用於醫生招聘、培訓、薪酬和發展。負責照顧患有慢性疾病患者的家庭醫生、實施挽救生命手術的外科醫生、專科醫生在為亞省省民提供醫療保健方面發揮著至關重要的作用。這項投資有助於確保亞省能夠以時、高品質的醫療保健滿足全省各社區的需求。

“亞省省民希望在需要的時候能夠見到醫生。”對於本省各地的家庭來說，獲得醫療保健是優先事項。正因

如此，我們正在進行亞省歷史上對醫生進行的最大規模投資，支持那些照顧我們家庭的醫生，並採取切實行動來改善全省的醫療服務。

丹妮爾史密夫，亞省省長

「我們看到創紀錄數量的醫生遷往亞省，手術量創紀錄，超過700名家庭醫生接收新病人。這筆創紀錄的資金將有助於支付治療、預約、服務和培訓費用，以便亞省省民能夠獲得他們應得的醫療保健。對亞省醫生的這項投資將支持我們持續努力，打造一個可持續的、現代化的醫療保健系統，為亞省省民提供更好的醫療服務。

初級和預防衛生服務廳長阿德里亞娜·拉格朗日

這項創紀錄的投資建立在亞省持續支持醫

生及其提供的醫療服務的努力之上。2025年，政府推出了新的初級醫療醫生薪酬模式。政府已撥款2億加幣，分兩年撥付，用於支持過渡至新模式，並撥款5700萬加幣，分三年撥付，用於支持家庭醫生和執業護士應對日益增長的患者數量。

由於這些投資，選擇在本省執業的醫生比以往任何時候都多。目前，亞省註冊醫生超過13,000人，在過去十年中成長了34%，其中包括創歷史新高的6,362名家庭醫生。亞省政府將繼續努力，確保醫生得到充分的支持和公平的報酬，同時建立一個可持續的、現代化的醫療體系，為所有亞省省民提供高品質的醫療服務。

資料提供: Alberta Government

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2  
Website: [www.trendweekly.com](http://www.trendweekly.com)  
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100  
Fax: 403-233-2172 Email: [info@trendweekly.com](mailto:info@trendweekly.com)

## 全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 [www.trendweekly.com](http://www.trendweekly.com)